

**ÉRDI HORVÁT ÖNKORMÁNYZAT
HRVATSKA SAMOUPRAVA ANZABEG**

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

**az Érdi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete
2017. szeptember 15-ei üléséről**

Készítette: *Borbély Milán*

JEGYZŐKÖNYV

Készült: Az Érdi Horvát Önkormányzat 2017. szeptember 15-én (15:00 órától) megtartott üléséről

Az ülés helye: Polgármesteri Hivatal – Polgárok Háza 204-es terem

Jelen vannak: Weszelovits Istvánné, Nagy Istvánné és Antunovits Antal képviselők, Kotroczoné Klopfer Teréz, a Német Nemzetiségi Egyesület elnöke, Borbély Milán, a Polgármesteri Hivatal munkatársa

NAPIRENDI JAVASLAT

1. Javaslat a szeptember 22-ei anyaországi kirándulásról
2. Javaslat az októberi 21-ei 4. Duna menti rácok találkozájának megrendezéséről
3. Javaslat az október 1-jei Szent Mihály napi szentmisén való részvételről
4. Javaslat a 10 éves Zorica táncsoport jubileumi ünnepi rendezvényén való részvételről
5. Javaslat Dékity Márk 80. születésnapján való részvételről
6. Javaslat testvérvárosi kapcsolat felvételéről
7. Javaslat az október 06-ai aradi vértanúk emléknapján való részvételről
8. Javaslat pénzfelvételről
9. Egyebek

Weszelovits Istvánné elnök: Elmondja, hogy Kotroczoné Klopfer Teréz, a Német Nemzetiségi Egyesület elnöke azzal a kéréssel fordult az Érdi Horvát Önkormányzat felé, hogy vegyék fel napirendre a „*Javaslat az Ófalusi kápolna rendbetételére*”. Felteszi szavazásra a módosított napirendet.

Az Érdi Horvát Önkormányzat a módosított napirendet egyhangú szavazással (3 igen) elfogadta.

NAPIREND

1. Javaslat az Ófalusi kápolna rendbetételére
2. Javaslat a szeptember 22-ei anyaországi kirándulásról
3. Javaslat az októberi 21-ei 4. Duna menti rácok találkozájának megrendezéséről
4. Javaslat az október 1-jei Szent Mihály napi szentmisén való részvételről
5. Javaslat a 10 éves Zorica táncsoport jubileumi ünnepi rendezvényén való részvételről
6. Javaslat Dékity Márk 80. születésnapján való részvételről
7. Javaslat testvérvárosi kapcsolat felvételéről
8. Javaslat az október 06-ai aradi vértanúk emléknapján való részvételről

- 9. Javaslát pénzfelvételelről
- 10. Egyebek

1. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Javaslát az Ófalusi kápolna rendbetételére

Weszelovits Istvánné elnök: Elmondja, hogy megkereste Kotroczoné Klopfer Teréz, a Német Nemzetiségi Egyesület elnöke, akinek át is adja a szót.

Kotroczoné Klopfer Teréz, a Német Nemzetiségi Egyesület elnöke: Elmondja, hogy pályázatot szeretnének beadni az önkormányzathoz az ófalusi kápolna rendbetételére és ehhez szeretne támogatókat szerezni. Nem elsősorban pénzbeli segítségre gondol.

Antunovits Antal: Elmondja, hogy az említett kápolna rendbetételének tervezése már lassan 2 éve folyamatban van. Mint az választókerület megválasztott képviselője nyomon követi a területén a teendőket. Egyszerre nem tudnak mindent megcsinálni. Ártézi kút rendbetétele, háziiorvosi rendelő felújítása stb.

2. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Javaslát a szeptember 22-ei anyaországi kirándulásról

Weszelovits Istvánné elnök: Elmondja, hogy szeptember 22-én reggel 6-kor indulnak 56-an. Az úti cél az Isztriai félsziget, odafele megnézik Szlovéniában a Postojnai cseppkőbarlangot. Szombaton városnézés Rovinjban. Vasárnap hajókirándulás a Brijuni Nemzeti parkba, Tito rezidencia megtekintése Brioni szigetén, Pula városnézés. Hétfőn a Limski fjord megnézése busszal. Kedden reggeli után hazautazás. A szállás Rovinjban a Hotel Amarinban lesz. Felteszi szavazásra a határozati javaslatot.

Az Érdi Horvát Önkormányzat egyhangú szavazással (3 igen) meghozta a következő határozatot:

97/2017. (IX.15.)

h a t á r o z a t a

a szeptember 22-ei anyaországi kirándulás programjáról

Az Érdi Horvát Önkormányzat elfogadja a szeptember 22-ei anyaországi kirándulás programját.

Weszelovits Istvánné elnök: Elmondja, hogy az autóbusz költségeire a polgármesteri keretből 150.000,- Ft-ot kapott az Érdi Horvát Önkormányzat. Javasolja, hogy az autóbusz

költséget az Érdi Horvát Önkormányzat támogassa meg 500.000,- Ft-tal. Felteszi szavazásra a határozati javaslatot.

Az Érdi Horvát Önkormányzat egyhangú szavazással (3 igen) meghozta a következő határozatot:

**98/2017. (IX.15.)
h a t á r o z a t a
az anyaországi kirándulás autóbuszköltségéről**

Az Érdi Horvát Önkormányzat az anyaországi kirándulás autóbusz költségét 500.000,- Ft-tal támogatja meg.

Weszelovits Istvánné elnök: Javasolja, hogy az Érdi Horvát Önkormányzat 3 tagjának, a költségeit az Érdi Horvát Önkormányzat viselje. Felteszi szavazásra a határozati javaslatot.

Az Érdi Horvát Önkormányzat egyhangú szavazással (3 igen) meghozta a következő határozatot:

**99/2017. (IX.15.)
h a t á r o z a t a
az anyaországi kirándulás költség átvállalásáról**

Az Érdi Horvát Önkormányzat az anyaországi kirándulás költségei közül átvállalja az Érdi Horvát Önkormányzat három tagjának a szállásköltségeit, kb. 540 euró értékben, illetve 50.000,- Ft egyéb felmerülő költségekre szán.

Weszelovits Istvánné elnök: Elmondja, hogy az autóbusz költsége, a szállás költsége és az egyéb felmerülő költségek kb. 900,000,- Ft lesz. Felteszi szavazásra a határozati javaslatot.

Az Érdi Horvát Önkormányzat egyhangú szavazással (3 igen) meghozta a következő határozatot:

**100/2017. (IX.15.)
h a t á r o z a t a
az anyaországi kirándulás költségéről**

Az Érdi Horvát Önkormányzat az anyaországi kirándulás költségeire összesen 900.000,- Ft-ot szán.

3. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Javaslat az októberi 21-ei 4. Duna menti rácok találkozájának megrendezéséről

Weszelovits Istvánné elnök: Az Érdi Horvát Önkormányzat október 21-én megrendezi az érdi Szepes Gyula Művelődési Házban a 4. Duna menti rácok találkozáját. Javasolja, hogy az ételek elkészítését a Balkán büfére bízzák. Felteszi szavazásra a határozati javaslatot.

Az Érdi Horvát Önkormányzat egyhangú szavazással (3 igen) meghozta a következő határozatot:

**101/2017. (IX.15.)
h a t á r o z a t a
az októberi 21-ei 4. Duna menti rácok találkozájáról**

Az Érdi Horvát Önkormányzat az októberi 21-ei 4. Duna menti rácok találkozáján az ételek elkészítésével a Balkán büfét bízza meg.

Weszelovits Istvánné elnök: Javasolja, hogy az Érdi Horvát Önkormányzat az október 21-ei 4. Duna menti rácok találkozáján a táncmuzikációval a Babra zenekart kérjék fel. Felteszi szavazásra a határozati javaslatot.

Az Érdi Horvát Önkormányzat egyhangú szavazással (3 igen) meghozta a következő határozatot:

**102/2017. (IX.15.)
h a t á r o z a t a
az októberi 21-ei 4. Duna menti rácok találkozájáról**

Az Érdi Horvát Önkormányzat az októberi 21-ei 4. Duna menti rácok találkozáján táncmuzikációval a Babra zenekart kéri fel és a felmerülő költségekre 175.000,- Ft-ot szán.

Weszelovits Istvánné elnök: Javasolja, hogy az Érdi Horvát Önkormányzat az október 21-ei 4. Duna menti rácok találkozájára hívja meg fellépni a bátyai Rozmaring énekkart. Felteszi szavazásra a határozati javaslatot.

Az Érdi Horvát Önkormányzat egyhangú szavazással (3 igen) meghozta a következő határozatot:

**103/2017. (IX.15.)
h a t á r o z a t a
az októberi 21-ei 4. Duna menti rácok találkozájáról**

Az Érdi Horvát Önkormányzat az októberi 21-ei 4. Duna menti rácok találkozására meghívja fellépni a bátyai Rozmaring énekkart.

Weszelovits Istvánné elnök: Javasolja, hogy az Érdi Horvát Önkormányzat az október 21-ei 4. Duna menti rácok találkozására hívja meg fellépni a bátyai Vodenica táncsoportot. Felteszi szavazásra a határozati javaslatot.

Az Érdi Horvát Önkormányzat egyhangú szavazással (3 igen) meghozta a következő határozatot:

**104/2017. (IX.15.)
h a t á r o z a t a
az októberi 21-ei 4. Duna menti rácok találkozásáról**

Az Érdi Horvát Önkormányzat az októberi 21-ei 4. Duna menti rácok találkozására meghívja fellépni a bátyai Vodenica táncsoportot.

Nagy Istvánné tag: Javasolja, hogy az Érdi Horvát Önkormányzat az október 21-ei 4. Duna menti rácok találkozására hívja meg fellépni a dusnoki asszonykórust.

Weszelovits Istvánné elnök: Felteszi szavazásra a határozati javaslatot.

Az Érdi Horvát Önkormányzat egyhangú szavazással (3 igen) meghozta a következő határozatot:

**105/2017. (IX.15.)
h a t á r o z a t a
az októberi 21-ei 4. Duna menti rácok találkozásáról**

Az Érdi Horvát Önkormányzat az októberi 21-ei 4. Duna menti rácok találkozására meghívja fellépni a dusnoki asszonykórust.

Nagy Istvánné tag: Javasolja, hogy az Érdi Horvát Önkormányzat az október 21-ei 4. Duna menti rácok találkozására hívja meg fellépni a dusenici táncsoportot.

Weszelovits Istvánné elnök: Felteszi szavazásra a határozati javaslatot.

Az Érdi Horvát Önkormányzat egyhangú szavazással (3 igen) meghozta a következő határozatot:

**106/2017. (IX.15.)
h a t á r o z a t a
az októberi 21-ei 4. Duna menti rácok találkozásáról**

Az Érdi Horvát Önkormányzat az októberi 21-ei 4. Duna menti rácok találkozására meghívja fellépni a dusenici táncsoportot.

Nagy Istvánné tag: Javasolja, hogy az Érdi Horvát Önkormányzat az október 21-ei 4. Duna menti rácok találkozására hívja meg fellépni a kalocsa-ruzsicei asszonykórust.

Weszelovits Istvánné elnök: Felteszi szavazásra a határozati javaslatot.

Az Érdi Horvát Önkormányzat egyhangú szavazással (3 igen) meghozta a következő határozatot:

**107/2017. (IX.15.)
h a t á r o z a t a
az októberi 21-ei 4. Duna menti rácok találkozásáról**

Az Érdi Horvát Önkormányzat az októberi 21-ei 4. Duna menti rácok találkozására meghívja fellépni a kalocsa-ruzsicei asszonykórust.

Nagy Istvánné tag: Javasolja, hogy az Érdi Horvát Önkormányzat az október 21-ei 4. Duna menti rácok találkozására hívja meg fellépni Eresiből a Zorica táncsoportot.

Weszelovits Istvánné elnök: Felteszi szavazásra a határozati javaslatot.

Az Érdi Horvát Önkormányzat egyhangú szavazással (3 igen) meghozta a következő határozatot:

**108/2017. (IX.15.)
h a t á r o z a t a
az októberi 21-ei 4. Duna menti rácok találkozásáról**

Az Érdi Horvát Önkormányzat az októberi 21-ei 4. Duna menti rácok találkozására meghívja fellépni Eresiből a Zorica táncsoportot.

Antunovits Antal tag: Javasolja, hogy az Érdi Horvát Önkormányzat az október 21-ei 4. Duna menti rácok találkozására hívja meg fellépni Eresiből a Jorgováni énekkart.

Weszelovits Istvánné elnök: Felteszi szavazásra a határozati javaslatot.

Az Érdi Horvát Önkormányzat egyhangú szavazással (3 igen) meghozta a következő határozatot:

**109/2017. (IX.15.)
h a t á r o z a t a
az októberi 21-ei 4. Duna menti rácok találkozójáról**

Az Érdi Horvát Önkormányzat az októberi 21-ei 4. Duna menti rácok találkozására meghívja fellépni Ercsiből a Jorgováni énekkart.

Antunovits Antal tag: Javasolja, hogy az Érdi Horvát Önkormányzat az október 21-ei 4. Duna menti rácok találkozására hívja meg fellépni Tökölről a Komsije népdalkört.

Weszelovits Istvánné elnök: Felteszi szavazásra a határozati javaslatot.

Az Érdi Horvát Önkormányzat egyhangú szavazással (3 igen) meghozta a következő határozatot:

**110/2017. (IX.15.)
h a t á r o z a t a
az októberi 21-ei 4. Duna menti rácok találkozójáról**

Az Érdi Horvát Önkormányzat az októberi 21-ei 4. Duna menti rácok találkozására meghívja fellépni Tökölről a Komsije népdalkört.

Antunovits Antal tag: Javasolja, hogy az Érdi Horvát Önkormányzat az október 21-ei 4. Duna menti rácok találkozására hívja meg fellépni Tökölről Halász László férfi kórusát.

Weszelovits Istvánné elnök: Felteszi szavazásra a határozati javaslatot.

Az Érdi Horvát Önkormányzat egyhangú szavazással (3 igen) meghozta a következő határozatot:

**111/2017. (IX.15.)
h a t á r o z a t a
az októberi 21-ei 4. Duna menti rácok találkozójáról**

Az Érdi Horvát Önkormányzat az októberi 21-ei 4. Duna menti rácok találkozására meghívja fellépni Tökölről Halász László férfi kórusát.

4. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Javaslat az október 1-jei Szent Mihály napi szentmisén való részvételtől

Weszelovits Istvánné elnök: Javasolja, hogy az október 1-jei Szent Mihály napi szentmisére hívjanak meg egy rác énekkart Tökölről. Javasolja, hogy az Érdi horvát Önkormányzat a templom díszítését segítse. Felteszi szavazásra a határozati javaslatot.

Az Érdi Horvát Önkormányzat egyhangú szavazással (3 igen) meghozta a következő határozatot:

112/2017. (IX.15.)

h a t á r o z a t a

az október 1-jei Szent Mihály napi szentmisén való részvételről

Az Érdi Horvát Önkormányzat részt vesz az október 1-jei Szent Mihály napi szentmisén, amire meghívja a tököli templomi énekkart és vendégül látják őket, a templom díszítésében is segédkeznek és a felmerülő költségekre 20.000,- Ft-ot szán.

5. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Javaslat a 10 éves Zorica táncsoport jubileumi ünnepi rendezvényén való részvételről

Weszelovits Istvánné elnök: Elmondja, hogy az Érdi Horvát Önkormányzatot is meghívták a Zorica táncsoport jubileumi, 10 éves rendezvényére. Javasolja, hogy vegyenek is részt az ünnepi műsoron. Felteszi szavazásra a határozati javaslatot.

Az Érdi Horvát Önkormányzat egyhangú szavazással (3 igen) meghozta a következő határozatot:

113/2017. (IX.15.)

h a t á r o z a t a

a Zorica táncsoport jubileumi ünnepi rendezvényén való részvételről

Az Érdi Horvát Önkormányzat részt vesz a Zorica táncsoport jubileumi ünnepi rendezvényén és a felmerülő költségekre 10.000,- Ft-ot szán.

6. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Javaslat Dékity Márk 80. születésnapjára rendezvényén való részvételről

Weszelovits Istvánné elnök: Elmondja, hogy az Érdi Horvát Önkormányzat meghívót kapott Dékity Márk 80. születésnapjára. Javasolja, hogy vegyenek is részt az ünnepi műsoron. Felteszi szavazásra a határozati javaslatot.

Az Érdi Horvát Önkormányzat egyhangú szavazással (3 igen) meghozta a következő határozatot:

114/2017. (IX.15.)

h a t á r o z a t a

Dékity Márk 80. születésnapjára való részvételről

Az Érdi Horvát Önkormányzat részt vesz Dékity Márk 80. születésnapjára rendezvényén.

7. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Javaslat testvérvárosi kapcsolat felvételéről

Weszelovits Istvánné elnök: Elmondja, hogy az Érdi Horvát Önkormányzat által javasolt, Zadarral való testvérvárosi kapcsolatok nagyon nyögvenyelősen haladnak, nem mutatkozik nagy hajlandóság részükről. Felmerült a kérés, hogy esetleg egy másik várossal vegye fel a kapcsolatot Érd Megyei Jogú város. Javasolja, hogy az Érdi Horvát Önkormányzat Novi Vinodolski településsel kezdeményezzen testvérvárosi kapcsolatot. Novi Vinodolski egy kb. 5.000 fős település, Selce mellett, magyar múzeuma is van és jelentős a bortermelése. Felteszi szavazásra a határozati javaslatot.

Az Érdi Horvát Önkormányzat egyhangú szavazással (3 igen) meghozta a következő határozatot:

115/2017. (IX.15.)

h a t á r o z a t a

testvérvárosi kapcsolat javaslatára

Az Érdi Horvát Önkormányzat javasolja Érd Megyei Jogú Önkormányzatnak testvérvárosi kapcsolat felvételét Novi Vinodolski településsel.

8. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Javaslat az október 06-ai aradi vértanúk emléknapján való részvételről

Weszelovits Istvánné elnök: Elmondja, hogy az Érdi Horvát Önkormányzat a hagyományokhoz híven az október 06-ai aradi vértanúk emléknapjára koszorúzásán részt vesz. Felteszi szavazásra a határozati javaslatot.

Az Érdi Horvát Önkormányzat egyhangú szavazással (3 igen) meghozta a következő határozatot:

116/2017. (IX.15.)

h a t á r o z a t a

az október 06-ai aradi vértanúk emléknapjára való részvételtől

Az Érdi Horvát Önkormányzat a hagyományokhoz híven részt vesz az október 06-ai aradi vértanúk emléknapjára koszorúzásán és a koszorúra 10.000,- Ft-ot szán.

9. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Javaslat pénzfelvételről

Weszelovits Istvánné elnök: Az elkövetkező időszak eseményeinek finanszírozására a bankból pénzt kell felvenni. Felteszi szavazásra a határozati javaslatot.

Az Érdi Horvát Önkormányzat egyhangú szavazással (3 igen) meghozta a következő határozatot:

117/2017. (IX.15.)

h a t á r o z a t a

pénzfelvételről

Az Érdi Horvát Önkormányzat 300.000,- Ft-ot vesz fel a bankból, amit az ülésen hozott határozatok költségeire szán.

10. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Egyebek

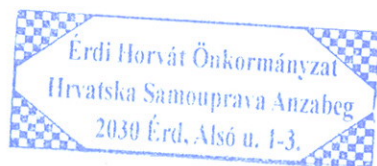
Weszelovits Istvánné elnök: Elmondja, hogy a weblap szerkesztés elindult. Folyamatban van a szerződéskötés a web tárhely és a szerkesztő között. Szeretné, ha Drajkó Péterné fordítaná

horvát nyelvre, ennek a feltételei még megbeszélés alatt állnak. Az anyanyelvi könyvbeszerzés a Croatica kiadónál folyamatban van. Antunovits Antal részt vett az ökumenikus napon, szeptember 03-án részt vettek a XXII. kerületi Borfesztiválon. Mivel több kérdés, észrevétel, hozzászólás nem érkezett, bezárja az ülést.

Az Érdi Horvát Önkormányzat ülése 16:45-kor ért véget.

K.m.f.

Weszelovits Istváné
Weszelovits Istváné
Elnök



Antunovits Antal
Antunovits Antal
elnökhelyettes